Porównanie tłumaczeń Izajasza 30:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I będzie światło księżyca niczym światło słońca, a światło słońca będzie siedmiokrotne, jak światło siedmiu dni,\* w dniu przewiązania przez JAHWE złamania Jego ludu, gdy ranę po zadanym mu\*\* ciosie uleczy.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) jak światło siedmiu dni : brak w G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: przez Niego. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>50 32:39</x>; <x>220 5:18</x>; <x>350 6:1</x> [↑](#footnote-ref-4)